



**Avertissement :** Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



#### A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
3. Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
4. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
5. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
6. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

#### B. REMARQUES

- Laissez l'appareil fonctionner de manière continue pour obtenir de meilleurs résultats
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Ne pas obstruer le détecteur de mouvement.
- Veillez à la propreté du panneau solaire.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez les piles.

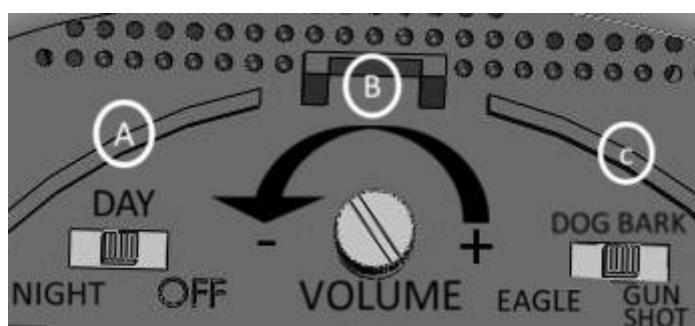
#### C. UTILISATION

##### 1) Insertion et/ou changement des piles

- Ouvrez le capot du compartiment à piles.
- Placez les batteries fournies en veillant à respecter la polarité.



##### 2) Réglez les paramètres



Sous le couvercle du compartiment à piles, vous trouverez 3 boutons de réglages :

#### **Bouton A : Sélection du mode souhaité**

- **Mode « Jour »:** Sélectionnez le mode « jour » (poussez le sur la position « DAY »).

	Mode “Jour”	
	Jour	Nuit
LED	X	✓
Son	✓	✓

- **Mode « Nuit »:** Sélectionnez le mode « nuit » (poussez le sur la position « NIGHT »).

	Mode “Nuit”	
	Jour	Nuit
LED	X	✓
Son	✓	X

- **Mode « Arrêt » :** Poussez le bouton sur la position « OFF » pour éteindre l'appareil.

#### **Bouton C : Sélection du son souhaité**

Les différents sons pouvant être choisis par l'utilisateur sont :

- cri d'oiseau (EAGLE)
- aboiement de chien (DOGBARK)
- coup de fusils (GUNSHOT)

Poussez le bouton C pour sélectionner le son que vous désirez.

#### **Bouton B : Ajustement du volume souhaité**

Vous pouvez régler le volume à l'aide du bouton VOLUME (B)

Lorsque le détecteur détecte un mouvement les sons et/ou les lumières se mettent en marche. Les sons retentiront pendant 5 secondes et les lumières clignoteront. Après cela le chasse nuisible se remettra automatiquement sur le mode « stand-by ».

**Note: Si vous craignez à cause du bruit de déranger les gens pendant la nuit, nous vous suggérons de sélectionner le mode « Nuit ».**

### **3) Installation**

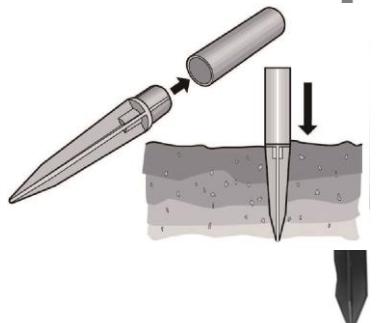
Choisissez un endroit exposé au moins 8 heures par jour en plein soleil pour que le capteur solaire puisse se recharger correctement. Les endroits ombragés réduisent la charge de la batterie. Placez le panneau solaire correctement pour qu'il capte pleinement la lumière du soleil et se recharge de manière optimale.

Le fonctionnement optimum n'est atteint que lorsque la batterie a été rechargeée de façon ininterrompue pendant une journée complète au soleil. Veillez à choisir un emplacement ensoleillé pour optimiser les performances du panneau solaire.

Installez le pic de manière à positionner le chasse oiseau dans la zone que vous souhaitez protéger.

Assemblez les trois pièces et enfoncez-le de 10 cm dans le sol. Utilisez un maillet uniquement si le sol est dur.

Faites attention de ne pas endommager la partie supérieure du produit.



Une fois le pic correctement planté dans le sol, assemblez la tête à la partie inférieure.

#### **Principe de fonctionnement:**

Ce produit est combiné avec une lumière clignotante à LED et des sons pour repousser les oiseaux de vos poubelles, arbres fruitiers, pelouses, jardins, plates-bandes et étangs à poissons...

Il est prévu pour une utilisation à l'extérieur et résiste à la pluie.

L'énergie solaire du soleil permet de recharger les batteries pour une utilisation au quotidien.

En cas de trop faible ensoleillement, il est possible de recharger les piles à l'aide d'un chargeur de piles (non fourni)

Lorsque la puissance descend en dessous de 3.6V, les leds clignotent toutes les 5 secondes pour vous rappeler que les piles doivent être rechargées soit par le biais du panneau solaire, soit par chargeur (non fourni)

Cet appareil étant électronique, ne pas utiliser en cas d'orage ou de trop longue période de pluie.

#### **D. CONSEIL D'ENTRETIEN**

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

#### **E. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Alimentation : 4 \* 1.2V AA rechargeable 300Ma

Puissance du produit: 7V – 115 dB

Puissance du panneau solaire: 0.1W

Détection: jusqu'à 8 mètres, 120 degrés

IPX4 : protection contre les éclaboussements et les projections d'eau.



#### **Mise au rebut de l'appareil :**

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

#### **Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :**

- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
  - De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
  - De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.
- Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.
- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.
- Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.

- *Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.*
- *Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.*
- *Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.*
- *La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.*
- *Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.*
- *Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.*
- *Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.*
- *Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.*
- 

## SOLAR-OGELVERTREIBER

DE



**Hinweis:** Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



### A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
3. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
4. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
5. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
6. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.

### B. HINWEISE

- Lassen Sie das Gerät für ein besseres Ergebnis auf kontinuierliche Weise funktionieren.
- Nicht in Wasser tauchen.
- Den Bewegungsmelder nicht blockieren.
- Das Solarmodul sauber halten.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen, die Batterien entfernen.

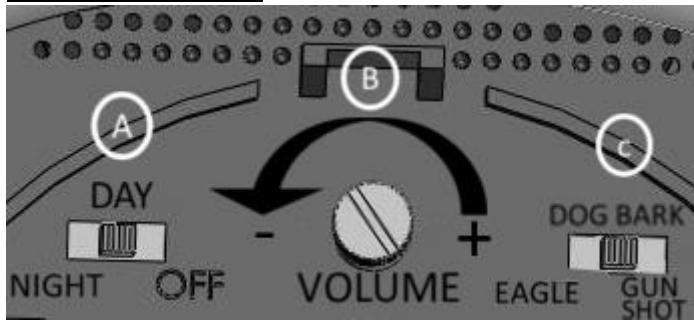
### C. BETRIEB

#### 1) Batterien einlegen bzw. austauschen

- Das Batteriefach öffnen.
- Die Batterien gemäß den Zeichen +/- einlegen.



**2) Parameter einstellen**



Unter dem Deckel des Batteriefachs befinden sich 3 Einstellknöpfe:

**Knopf A: Modus-Wahl**

- **Modus „Tag“:** Den Modus „Tag“ wählen (den Schalter auf „DAY“ stellen).

	Modus „Tag“	
	Tag	Nacht
LED	X	✓
Ton	✓	✓

- **Modus „Nacht“:** Den Modus „Nacht“ wählen (den Schalter auf „NIGHT“ stellen).

	Modus „Nacht“	
	Tag	Nacht
LED	X	✓
Ton	✓	X

- **Modus „Stopp“:** Den Knopf auf „OFF“ stellen, um das Gerät auszuschalten.

**Knopf C: Wahl des gewünschten Geräusches**

Folgende Geräusche können gewählt werden:

- Vogelschrei (EAGLE)
- Bellen (DOGBARK)
- Schuss (GUNSHOT)

Mit dem Knopf C das gewünschte Geräusch wählen.

**Knopf B: Lautstärke einstellen**

Die Lautstärke kann mit dem Knopf VOLUME (B) eingestellt werden.

Wenn der Sensor eine Bewegung aufspürt, schalten sich Ultraschall und Lichter ein. Der Ultraschall ertönt 5 Sekunden lang und die Lichter blinken. Anschließend stellt sich das Gerät automatisch in den Modus „Stand-by“.

Anmerkung: Wenn Sie aufgrund des Lärms befürchten die Nachbarschaft zu stören, empfehlen wir Ihnen den Modus „Nacht“ zu wählen.

**3) Installation**

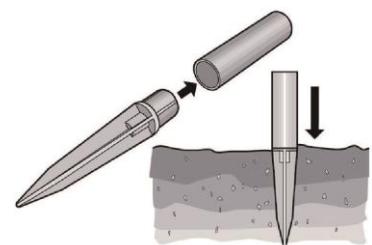
Wählen Sie einen Platz, der mindestens 8 Stunden pro Tag der Sonne ausgesetzt ist, damit sich der Solarkollektor richtig auflädt. Schattige Stellen reduzieren die Aufladung der Batterie. Das Solarmodul richtig platzieren, damit es das Sonnenlicht voll auffangen kann und sich optimal auflädt.

Der optimale Betrieb kann nur erreicht werden, wenn die Batterie auf ununterbrochene Weise einen vollen Tag der Sonne ausgesetzt wurde. Wählen Sie einen sonnigen Platz, um die Leistung des Solarmoduls zu optimieren.

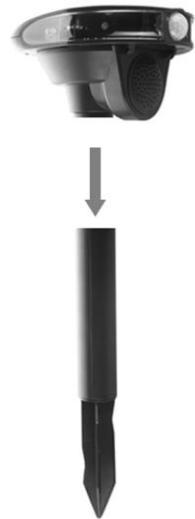
Den Steckstab so positionieren, dass der Vogelvertreiber in der zu schützenden Zone steht.

Die 3 Teile zusammensetzen und den Steckstab ca. 10 cm tief in die Erde stecken. Einen Hammer nur dann verwenden, wenn der Boden hart ist.

Darauf achten, das obere Teil nicht zu beschädigen.



Wenn der Steckstab richtig platziert ist, das Kopfteil anbringen.



#### Funktionsprinzip:

Dieses Produkt kombiniert eine blinkende LED-Leuchte und Geräusche, um Vögel von Mülltonnen, Obstbäumen, Rasen, Gärten, Rabatten, Fischteichen... fernzuhalten.

Für den Gebrauch im Freien. Regenbeständig.

Die Sonnenenergie ermöglicht es, die Batterien für einen täglichen Gebrauch aufzuladen.

Bei ungenügender Sonnenbestrahlung ist es möglich, die Batterien mithilfe eines Ladegeräts (nicht enthalten) zu laden.

Wenn die Leistung unter 3.6V sinkt, blinken die LEDs alle 5 Sekunden, um Ihnen anzuzeigen, dass die Batterien geladen werden müssen, entweder über das Solarpanel oder per Ladegerät (nicht enthalten).

Es handelt sich um ein elektronisches Gerät, das nicht bei Gewitter oder lang anhaltendem Regen benutzt werden darf.

#### D. REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Lappen, der keine Fusseln abgibt.

Benutzen Sie zur Reinigung des Geräts keine abrasiven Reinigungsmittel!

#### E. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Betrieb: 4 aufladbare 1.2V AA Batterien 300Ma

Leistung: 0.5W – 7V – 115 dB

Leistung Solarmodul: 0.1W

Ortung: bis 8 Meter, 120°

IPX4: Schutz gegen Spritzwasser



#### Entsorgung des Geräts

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC die über mit elektrischen und elektronischen ausgestatteten Abfälle (DEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiederverbrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## **ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE**

- *Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.*
- *Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.*
- *Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.*
- *Ziehen Sie alkaline Batterien vor.*
- *Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.*
- *Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität (Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.*
- *Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.*
- *Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.*
- *Versuchen Sie nie nicht aufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.*
- *Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien (aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)*
- *Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.*
- *Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.*
- *Versuchen Sie nicht die Batterien kurzzuschliessen.*
- *Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.*
- *Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.*
- *Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.*
- *Wir empfehlen, dass Kinder nur unter Aufsicht eines Erwachsenen die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, bzw. dass der Erwachsene die Batterien selbst austauscht.*
- *Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht das Gerät mitzunehmen.*

## **AFSCHRIKKER OP ZONNE-ENERGIE VOOR VOGELS**

DE



**Waarschuwing:** Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



### **A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
3. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
4. Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
5. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
6. Dit apparaat is niet bestemd om ingeschakeld te worden met een externe timer of een afstandsbediening.

### **B. OPMERKINGEN**

- Laat het apparaat continu werken om de beste resultaten te bereiken.
- Niet onderdompelen in water.
- De bewegingssensor niet verduisteren.
- Het zonnepaneel moet altijd schoon zijn.
- Als het apparaat voor een langere periode niet gebruikt zal worden, verwijder de batterijen.

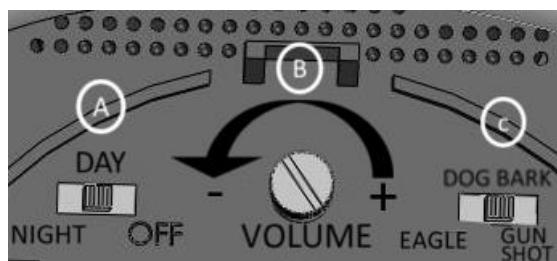
## C. GEBRUIK

### **1- Plaatsen/vervangen van de batterijen**

- Open het deksel van het batterijvak.
- Plaats de geleverde batterijen en respecteer de polariteit.



### **2- Regel de parameters**



Onder het deksel van het batterijvak vindt u 3 regelknoppen:

#### **Knop A: Selectie van de gewenste modus**

- **Modus « Dag »:** Selecteer de modus « dag » (duw de knop beneden op het apparaat in de stand « DAY »).
- 

	Modus “Dag”	
	Dag	Nacht
LED	X	✓
Geluid	✓	✓

- **Modus « Nacht »:** Selecteer de modus « nacht » (duw de knop beneden op het apparaat in de stand « NIGHT »).

	Modus “Nacht”	
	Dag	Nacht
LED	X	✓
Geluid	✓	X

- **Modus « Stop »:** Duw de knop in de stand « OFF » om het apparaat uit te zetten.

#### **Knop C: Selectie van het gewenste geluid**

De verschillende geluiden die de gebruiker kan kiezen zijn:

- schreeuwende vogel (EAGLE)
- blaffende hond (DOGBARK)
- geweerschoten (GUNSHOT)

Duw op de knop C om het gewenste geluid te selecteren.

#### **Knop B: Regeling van het gewenste geluid**

Regel het volume met de knop VOLUME (B)

Wanneer de sensor een beweging waarneemt, treden de lichten en ultrasonen in werking. De ultrasonen weerklanken gedurende 5 seconden en de lichten knipperen. Daarna schakelt het instrument weer over op de modus «stand-by».

Opmerking: Als u bang bent om 's nachts mensen te storen, dan raden we aan de modus « NIGHT » in te stellen.

#### **3- Installatie**

Kies een plek die minstens 8 uur per dag blootgesteld is aan vol zonlicht, zodat de zonnesensor correct kan opladen. Plekken in de schaduw verminderen de lading van de batterij. Plaats het zonnepaneel correct zodat het zonlicht goed opgevangen wordt en het paneel optimaal kan opladen.

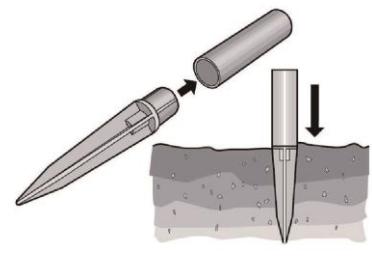
De optimale werking wordt bereikt wanneer de batterij ononderbroken opladen wordt gedurende een hele dag in het zonlicht. Kies een zonnige plek om de prestaties van het zonnepaneel te optimaliseren.

Installeer het paaltje op dusdanige manier dat de vogelafschrikker geïnstalleerd is in de zone die u wilt beschermen.

Assembleer de drie delen en duw 10 cm in de grond. Gebruik een hamer enkel wanneer de bodem hard is.

Beschadig de bovenkant van het product niet.

Plaats de eenheid niet achter grote bomen, een muur of een voorwerp dat de sensor zou kunnen verduisteren zodat de nachtmodus van het apparaat inschakelt.



Eens het paaltje correct in de grond geplaatst is, bevestig de kop aan de onderkant.

#### **Werkingsprincipe:**

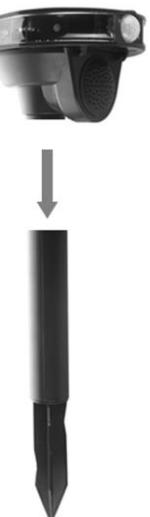
Dit product maakt ook gebruik van een knipperende LED en geluiden om de vogels uit de buurt te houden van uw vuilnisbakken, fruitbomen, graszoden, tuinen, perken en visvijvers...

Voorzien voor gebruik buiten, bestand tegen regen.

De energie van het zonlicht kan de batterijen opladen, voor een dagelijks gebruik.

Wanneer er te weinig zonlicht is, kunnen de batterijen worden opladen met een batterijlader (niet meegeleverd).

Wanneer het vermogen onder de 3,6V zakt, knipperen de leds om de 5 seconden om u eraan te herinneren dat de batterijen moeten worden opladen met het zonnepaneel of de lader (niet meegeleverd).



Gezien dit apparaat elektronisch is, niet gebruiken bij onweer of wanneer het te lang regent.

#### **D. ONDERHOUDSTIPS**

Reinig het product uitsluitend met een droog of lichtjes vochtig en pluisvrij doekje.

Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen om het apparaat te reinigen.

#### **E. TECHNISCHE KENMERKEN**

Voeding: 4 \* 1,2V AA oplaadbaar 300Ma

Vermogen van het product: 0,5W, 7V – 115 dB

Vermogen van het zonnepaneel: 0,1W

Detectie: tot 8 meter, 120 graden

IPX4: bescherming tegen spatten en waterdruppels.



### Verwijdering van het apparaat

Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

### Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuild en weerhoudt het recycleren van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen :
  - Gebruik bij voorkeur alkalische batterijen (deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen) en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen.
  - Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.
  - De batterijen dienen goed geplaatst te worde in het apparaat, let goed op de polen.
  - Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat, of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.
  - Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.
  - Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.
  - Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalische of met heroplaadbare batterijen.
  - Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.
  - Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.
  - Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.
  - Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.
  - Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.
  - Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.
  - Als een batterij ingeslikt wordt, raadpleeg direct een dokter of een antigifcentrum.
  - Vergeet niet het apparaat mee te nemen.

**SONIC AND FLASH BIRD REPELLER**

**EN**



**Warning:** Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



#### A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Do not handle the unit or plug with wet hands.

3. Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
4. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
5. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
6. This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

#### **B. REMARKS**

- Allow the item work continuously for best results.
- Do not immerse in water.
- Do not cover or block the motion detector.
- Keep the solar panel clean.
- If you are not using the unit for a long period of time, remove the batteries.

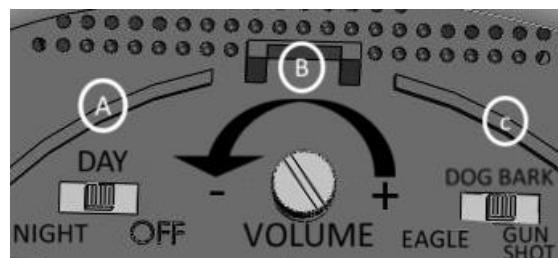
#### **C. HOW TO USE IT**

##### **1) Insert or replace batteries**

- Open the battery compartment's lid.
- Insert 4 rechargeable AA 1.2V batteries observing the correct polarity indicated.
- Close the lid.



##### **2. Settings**



There has 3 buttons to adjust:

##### **Button A : To select mode :**

- **Day Mode:** Select the Day Mode, the unit working at the sound function only in day time. Sound and flash light will working same time in night time.

	Day mode	
	day	night
LED flashing	X	✓
Sound	✓	✓

- **Night Mode:** Select the Night Mode, the unit will work in sound function only in day time and flash light will working only in night time.

	Night mode	
	day	night
LED flashing	X	✓
Sound	✓	X

##### **Button C : to select wanted sound**

There are 3 sounds that you can select

- EAGLE
- DOGBARK
- GUNSHOT

Push button C to select the sound you want.

#### **Button B : Sound volume adjustment**

You can adjust volume by turning button B

When the sensor detects motion the speaker and LED light will activate. The speaker will sound for 5 seconds and the LEDs will flash on . After this, the repeller will return to stand-by mode.

Note: If you are worried to make a noise to disturb people at night time, we suggest you select the Night Mode.

### **3. Installation**

Choose a place exposed at least 8 hours a day in full sun so that the solar collector can recharge properly.

Shaded places reduce the charge of the battery. Place the solar panel properly so that it fully captures the sunlight and recharges optimally.

Optimum operation is only achieved when the battery has been continuously recharged for a full day in the sun. Be sure to choose a sunny location to maximize solar panel performance.

Install the spike so the repeller will point in the direction you want to protect. Assemble the three piece stake and push it 10 cm into the ground. Use a rubber mallet only if the ground is hard. Be careful not to damage the top.



Mount the unit to the top of the stake.

#### **Operation:**

This product is combined with LED flashing light and sounds to repel birds from your garbage bins, fruit trees, lawns, garden, flower beds and fish ponds.

It for outdoor use.

The sun solar power can recharge battery to for a daily use.

In case of weak sunshine it is possible to recharge the batteries using a battery charger (not included)

**When the power is under 3.6V, the unit starts to under-voltage mode, LED will be flashing every 5 seconds to remind that unit should be re-charging. After 2hours, the unit enters into lower power mode.**

**The LED flashing and sound emitting cycle is 5 second every time.**

### **D. CARE AND MAINTENANCE**

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.

Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

**Do not use it under bad weather, like rainstorm, long time rainy season as it is electronic products.**

### **E. FEATURES**

Input voltage: 4\*1.2V AA rechargeable type battery 300mA

Product power: 0.5W – 7 V – 115 dB

Solar panel power:0.1W

Sensitive of PIR : 8meters,120 degree

Additional charging way: it can use DC 5.5V 300mA adaptor to charge battery when there is not sunshine.( not including)



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

#### Precision and precautions about the battery use

- Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.
- It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:
- Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.
- Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.
- Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.
- To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.
- Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.
- Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.
- Used battery has to be removed.
- Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.
- Never try to short-circuit the terminal of a battery.
- Never throw away the battery in fire because they can explode.
- Take out the accumulator from the apparel before reload it.
- We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.
- If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.
- For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by / Importert av:  
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE



Papp og papir emballasje sortering